

READ TO RIDE

Thanks to a partnership between the Cornwall Public Library and Cornwall Transit, children aged 0 to 13 will be allowed to ride on the Bus free of charge this July and August as part of the TD Summer Reading Club. All you need is your free library card with a Cornwall Transit logo on it, now available at the library.

The following rules apply:

Parents and caregivers are only permitted access to Cornwall Transit busses if accompanied by the child, owner of the library card.

Only valid library cards with a Cornwall Transit sticker allow free library/bus service.

- children ages 0 to 10 **must** travel with an adult.
- children ages 11 to 13 may travel without an adult.
- these card holders may travel anywhere the bus goes.
- library/bus cards may not be lent to, or borrowed by others. Any abuse or misuse of the card will result in suspension of its privileges.



LIRE POUR BALADER

Grâce à un partenariat avec Cornwall Transit, les enfants âgés de 0 à 13 ans pourront prendre l'autobus gratuitement durant les mois de juillet et août avec leur carte de bibliothèque portant le logo de Cornwall Transit, maintenant disponible à la bibliothèque.

Les règles suivantes s'appliquent :

Les parents ou les personnes responsables peuvent accéder aux autobus de transport en commun de Cornwall seulement lorsqu'ils sont accompagnés de l'enfant, détenteur de la carte de bibliothèque.

Seules les cartes de bibliothèques affichant l'autocollant de Cornwall Transit seront acceptées pour ce service gratuit.

- Les enfants âgés de 0 à 10 ans **doivent** être accompagnés d'un adulte et ceux âgés de 11 à 13 ans peuvent voyager seuls.
- Les détenteurs de la carte peuvent aller n'importe où sur le circuit d'autobus.
- Interdiction de prêter les cartes de bibliothèques. Tout abus ou mauvais usage de la carte entraînera une suspension des privilèges.

Club de lecture d'été TD 2019 Pour les enfants de 0 à 13 ans.

Le Club de lecture d'été TD est le plus important programme de lecture d'été bilingue au Canada. Le programme est destiné aux enfants de tout âge, quels que soient leurs goûts et leurs aptitudes. Il est offert par plus de 2 000 bibliothèques publiques canadiennes. Le thème de cette année est : **C'est ta nature!**

S'inscrire au Club

Rendez-vous au comptoir d'information des Services aux enfants et à la jeunesse à compter du **5 juin** pour obtenir votre carnet de bord du Club de lecture d'été TD. Vous courez la chance de gagner de magnifiques prix à la fête du Club de lecture au mois d'août. Un abonnement à la bibliothèque publique de Cornwall est nécessaire pour participer. Le Club de lecture d'été débutera le **2 juillet**. Les autocollants "Lire pour balader" seront distribués à partir du **24 juin**. Le programme "Lire pour balader" commence le **1^{er} juillet**.

Soirée de lancement !

Le coup d'envoi officiel du Club de lecture d'été TD 2019 sera donné le **5 juin**, de 18 h à 19 h, à la bibliothèque. À 18 h, nous accueillerons l'auteur pour enfants **Kevin Sylvester** (la série Neil Flambé, la série MINRS, et bien plus encore)! Appelez-nous au 613 932-4762 pour réserver votre place pour cette soirée (les inscriptions débuteront le **23 mai**).

Lire pour gagner !

Prenez part aux activités du Club de lecture d'été pour obtenir un bulletin de participation :

- Remplissez une page de votre carnet de bord et partagez vos lectures avec nous.
- Assistez à l'heure du conte à la bibliothèque.
- Compléter un programme Chasseur d'ennui.

Tous les programmes sont gratuits, mais le nombre de places est limité. Les bulletins de participation doivent être reçus au plus tard le **13 août** à 17 h.

La fête du Club de lecture

Célébrez votre amour des livres avec nous le 15 août à la fête du Club de lecture au salon B du Centre Civique de Cornwall, de 10 h à midi. Il y aura beaucoup d'activités, et de l'animation par Ian Quick sur le thème de Harry Potter : **"Wizards & Witches"**



Cornwall Public Library Bibliothèque publique de Cornwall



2019



July 2 to August 15 Le 2 juillet au 15 août



**Youth and Children's Services
Services aux enfants et à la jeunesse
613-932-4796
www.library.cornwall.on.ca**



TD Summer Reading Club 2019 For children 0 to 13 years old

TD Summer Reading Club is Canada's biggest bilingual summer reading program for kids of all ages, interests, and abilities. Over 2,000 libraries across Canada are participating. This year's theme: **Natural World**

Join the Club

Visit the YAC service desk beginning **June 5** to get your TD Summer Reading Club journal and start earning the chance to win awesome prizes at our Reading Club Party. A Cornwall Public Library membership is required to participate. The Summer Reading Club begins **July 2**. Read to Ride stickers will be given out beginning **June 24**. Read to Ride begins **July 1**.

Launch Party

Join us for the official launch of the Summer Reading Club on **June 5** from 6 to 7 p.m.. At 6 p.m. we'll be joined by children's author **Kevin Sylvester** (the *Neil Flambé* series, *MINRS* series, and lots more)! Call the library at 613-932-4796 to RSVP for the party (registration begins **May 23**).

Read to Win

Earn one ballot by taking part in Summer Reading Club activities:

- Complete one journal page and share with us about what you read.
- Attend a story time at the library.
- Complete a Boredom Buster program.

All programs are free, but space is limited. The last day to receive ballots is **August 13th** at 5 p.m.



Reading Club Party

Celebrate your love of books with us on August 15th at our Reading Club Party at the Cornwall Civic Complex, Salon B from 10 am to noon. We'll have lots of activities and we will be joined by special guest Ian Quick with the Harry Potter Themed show: **"Wizards & Witches"**

JULY / JUILLET

Monday / lundi	Tuesday / mardi	Wednesday / mercredi	Thursday / jeudi	Friday / vendredi
CLOSED FERMÉE  1	Les Marmousets 9 h 30 à 11 h 30 Lego Club / Club de Lego 2:30 p.m. to 4:00 p.m. STEAM Camp: DIY Lanterns 6:30 p.m. to 7:30 p.m. 2	BB: Flying School 2:30 p.m. to 3:30 p.m. 3	BB: Library Miniput 2:30 p.m. to 3:30 p.m. 4	Chess 2:00 p.m. to 4:00 p.m. 5
Spiderman Start time: 2:00 p.m.  8	Les Marmousets 9 h 30 à 11 h 30 Lego Club / Club de Lego 2:30 p.m. to 4:00 p.m. STEAM Camp: DIY Key Chains 6:30 p.m. to 7:30 p.m. 9	BB: Face the Cookie 2:30 p.m. to 3:30 p.m. 10	BB: Ping Pong Sling Shot 2:30 p.m. to 3:30 p.m. 11	Chess 2:00 p.m. to 4:00 p.m. 12
CHESS CAMP 9 a.m. TO 1 p.m.		9:30 a.m. to 1 p.m.		
Bumblebee Start time: 2:00 p.m.  15	Les Marmousets 9 h 30 à 11 h 30 Lego Club / Club de Lego 2:30 p.m. to 4:00 p.m. STEAM Camp: Zaney Ziplines 6:30 p.m. to 7:30 p.m. 16	BB: Marble Run 2:30 p.m. to 3:30 p.m. 17	BB: Ball Toss 2:30 p.m. to 3:30 p.m. STEAM Camp: Drop-in Art Hour 6:30 p.m. to 7:30 p.m. 18	Chess 2:00 p.m. to 4:00 p.m. 19
Bumblebee (v. française) Débute à: 14 h  22	Les Marmousets 9 h 30 à 11 h 30 Lego Club / Club de Lego 2:30 p.m. to 4:00 p.m. STEAM Camp: Paper Pyramid 6:30 p.m. to 7:30 p.m. 23	BB: Human Tic-Tac-Toe 2:30 p.m. to 3:30 p.m. 24	BB: Chalk Drawing 2:30 p.m. to 3:30 p.m. STEAM Camp: Drop-in Art Hour 6:30 p.m. to 7:30 p.m. 25	Chess 2:00 p.m. to 4:00 p.m. 26
Mary Poppins Returns Start time: 2:00 p.m.  29	Les Marmousets 9 h 30 à 11 h 30 Lego Club / Club de Lego 2:30 p.m. to 4:00 p.m. STEAM Camp: Hydraulic Butterfly 6:30 p.m. to 7:30 p.m. 30	BB: Minute to Win it Challenge 2:30 p.m. to 3:30 p.m. 31		

AUGUST / AOÛT

Monday / lundi	Tuesday / mardi	Wednesday / mercredi	Thursday / jeudi	Friday / vendredi
			BB: Bingo with a twist 2:30 p.m. to 3:30 p.m. STEAM Camp: Drop-in Art Hour 6:30 p.m. to 7:30 p.m. 1	Chess 2:00 p.m. to 4:00 p.m. 2
CLOSED - Civic Holiday FERMÉE - Congé civique  5	Les Marmousets 9 h 30 à 11 h 30 Lego Club / Club de Lego 2:30 p.m. to 4:00 p.m. STEAM Camp: Paint Night 6:30 p.m. to 7:30 p.m. 6	BB: Cereal Puzzle Game 2:30 p.m. to 3:30 p.m. 7	BB: Marble Run 2:30 p.m. to 3:30 p.m. STEAM Camp: Drop-in Art Hour 6:30 p.m. to 7:30 p.m. 8	Chess 2:00 p.m. to 4:00 p.m. 9
How to Train Your Dragon: The Hidden World Start time: 2:00 p.m.  12	Les Marmousets 9 h 30 à 11 h 30 Lego Club / Club de Lego 2:30 p.m. to 4:00 p.m. The last day to receive ballots @ 5:00 p.m. 13		Reading Club Party at the Cornwall Civic Complex La fête du Club de lecture au Complexe civique de Cornwall 10 a.m. to 12 p.m. Salon B 14	Chess 2:00 p.m. to 4:00 p.m. 16
CHESS CAMP 9 a.m. TO 1 p.m.		9:30 a.m. to 1 p.m.		
The Lego Movie The Second Part Start time: 2:00 p.m.  19	Les Marmousets 9 h 30 à 11 h 30 20			Chess 2:00 p.m. to 4:00 p.m. 23
Wonder Park Start time: 2:00 p.m.  26	Les Marmousets 9 h 30 à 11 h 30 27			Chess 2:00 p.m. to 4:00 p.m. 30

- Lego Club:** Create, build, play.
- Club de Lego:** Créez, construisez, jouez.
- STEAM Camp:** We will be making Science and Art FUN this summer on Tuesday and Thursday evenings.
- Boredom Busters (BB):** Join us Wednesday and Thursday afternoons for some summer fun with books and activities. Participants earn an extra ballot in the summer reading club.
- Chasseur d'ennui :** Joignez-vous à nous pour des soirées de plaisir estival avec des livres et des activités. Les participants obtiendront un billet de participation supplémentaire au club de lecture d'été.
- Check Mates:** Get an introduction to the rules of chess, or practice with an opponent to sharpen your winning strategies. Drop in every Friday afternoon to get tips and lessons from chess aficionado Cliff Labre.
- Chess Camps:** **First Camp:** July 8 to July 12 **Second Camp:** August 12 to August 16. Both camps run from 9 a.m. to 1 p.m. Monday to Thursday and from 9:30 a.m. to 1:00 p.m., on Friday. Cost: \$20 for each camp.
- Chess Tournaments:** Chess tournaments will be held on July 12, and August 16. Cost: \$2 for camp members and \$5 for non-members. Register at the YAC desk on the second floor of the library. For more information contact Cliff Labre, 613-930-2355. Time to be determined.
- Les Marmousets :** Les mardis, dès le 2 juillet - 27 août de 9 h 30 à 11 h 30 Groupe d'apprentissage par le jeu pour les francophones. C'est gratuit ! Un partenariat entre le Centre pour l'enfant et la famille ON y va - Francophone de S.D.G. et la Bibliothèque publique de Cornwall. Composez le 613-938-2000 pour de plus amples renseignements.